

صاف و پوست کنده بگویم،  
ترجمیح می‌دادم به جای نخ ریسیدن، یک اسم جدید  
برای خودم سرهم می‌کردم!

داستان رامپلستیلتسکین از زبان رامپلستیلتسکین

نویسنده: جسیکا گاندرسن  
تصویرگر: یانا باک  
مترجم: محبوبه نجف‌خانی



اسم من رامپلستیلتسکین است. می‌دانم، می‌دانم... اسم  
خیلی سختی است و اصلاً نمی‌شود تلفظش کرد، درست  
می‌گوییم؟ راستش، نمی‌دانم مادرم پیش خودش چه فکری کرده  
بود که این اسم را روی من گذاشت. خدارا شکر که از همان بچگی  
صدایم می‌کرد: «آل». بقیه دوستان و آشنایان هم همین‌طور. من فکر  
می‌کردم می‌توانم تا آخر عمر اسم واقعی‌ام را مثل یک راز پیش خودم نگه دارم.  
**اما راستش، اشتباه می‌کردم...**

